



Das Jahr 2005 schliesst in wenigen Tagen bereits wieder sein Tor. Ein Jahr mit sehr vielen Höhen und Tiefen aber auch mit vielen glücklichen Momenten neigt sich zu Ende.

Einmal mehr möchten wir uns für das Vertrauen, welches Sie uns während diesem Jahr entgegengebracht haben recht herzlich bedanken.

Ebenfalls danken wir bei dieser Gelegenheit allen, die sich in irgendeiner Weise für das Wohl unserer Bevölkerung eingesetzt haben, für ihre Arbeit im vergangenen Jahr.

Wir wünschen der ganzen Bevölkerung unserer Gemeinde ein gesegnetes und fröhliches Weihnachtsfest und für das kommende neue Jahr Gelingen und Glück in allen Bereichen und Lebenslagen!



Der Gemeinderat und das Personal



ZUM JAHRESWECHSEL



*Liebe Mitbürgerinnen
Liebe Mitbürger*

In wenigen Tagen werden wir Weihnachten feiern und dann ist es nur noch ein kurzer Augenblick bis zum Jahreswechsel.

Als Ammann danke ich zum Jahresende meinen Ratskolleginnen und Ratskollegen, allen Gemeindeangestellten und Ihnen allen, liebe Bürgerinnen und Bürger. Sie alle haben im vergangenen Jahr grosse Arbeit geleistet und zum Wohle unserer Gemeinde viel beigetragen.

Für das kommende Jahr wünsche ich mir aktive, aber auch kritische Bürgerinnen und Bürger, welche bereit sind, sich für die Gemeinschaft und das Wohl unserer Gemeinde zu engagieren. Leute, die offen sind und mit-helfen, Schmitten als attraktive Wohn- und Arbeitsgemeinde zu erhalten und zu verbessern und bereit sind, den Schwächeren zu helfen und beizustehen.

Allen kranken und behinderten Mitbürgerinnen und Mitbürgern wünsche ich in ihrem schweren Leid viel Kraft und Mut für das neue Jahr.

Ihnen allen, liebe Bürgerinnen und Bürger, wünsche ich gesegnete und frohe Weihnachten und viel Glück und Erfolg für das Jahr 2006!

Max Schafer, Ammann



Redaktionsschluss Schmitte-Poscht: 24. Januar 2006
Versand Schmitte-Poscht: 7. Februar 2006

GEMEINDEVERWALTUNG

Die Gemeindeverwaltung bleibt über die Feiertage wie folgt geschlossen:

Samstag bis und mit Montag, 24. – 26. Dezember 2005

Samstag bis und mit Montag, 31. Dezember 2005 – 2. Januar 2006

Wir bitten Sie, Ihre reservierten Flexicards (GA) frühzeitig am Schalter abzuholen.

ABFALLKALENDER 2006 – NICHT VERGESSEN

Was fällt an im Januar und Februar 2006?

Samstag, 7. Januar 2006

- **Entsorgung Weihnachtsbaum** (kostenlos)
 - **Altpapier-, Karton- und Styroporsammlung**
- Beim Parkplatz Gwatt (8.00 – 11.30 Uhr)

Samstag, 4. Februar 2006

- **Altpapier-, Karton- und Styroporsammlung**
 - **Elektrogerätesammlung** (kostenlos)
 - **Sperrgutsammlung**
- Beim Parkplatz Gwatt (8.00 – 11.30 Uhr)

SCHULEN

Am Donnerstag, **22. Dezember 2005 um 13.45 Uhr** feiert die ganze Schule Schmitten - von den Kindergartenkindern bis zu den 6.-Klässlern - in unserer Pfarrkirche eine **ökumenische Feier zum Jahresende**.

Wir laden Sie herzlich ein, dieser Feier zusammen mit unseren Schulkindern beizuwohnen.

Schulkommission und Schule Schmitten

ORIENTIERUNGSSCHULEN

Neu: Busverbindungen an alle drei OS-Zentren ab dem Schuljahr 2006/2007

Seit Jahren verfügen die beiden OS-Zentren Düdingen und Tafers über gute Transportverbindungen (Zug, Bus), wobei die OS Wünnewil über ein solches Angebot bis heute nicht verfügt. Für das Fehlen dieser Transportmöglichkeit nach Wünnewil erhalten die betroffenen Eltern eine jährliche Transportentschädigung von Fr. 240.--.

An der Versammlung der Delegierten der OS-Sense vom November 2005 wurde nun (auf Antrag der Regionalkommission Wünnewil/OS-Vorstand) im Rahmen des Gesamtbudgets 2006 der Finanzierung einer neuen Schlaufe der Postautokurse von Flamatt via Schmitten-Dorf und Schmitten-Bahnhof nach Wünnewil zugestimmt.

Damit verfügen alle drei Zentren über gleichwertige Transportangebote und das Dorf Schmitten wäre durch gleichwertige Buslinien an alle drei OS-Zentren angebunden. **Bedingung ist eine anfängliche Belegung von mindestens 10 OS-Schülern/innen aus unserer Gemeinde.**

Die Schulkommission

LAUFTREFF SCHMITTEN



Möchten Sie regelmässig in einer Gruppe laufen? In den einzelnen Laufgruppen, welche sich zum gemeinsamen Training treffen, laufen versierte Läufer und Läuferinnen mit, so dass alle – ob Anfängerinnen oder Anfänger, mittelmässige Läuferinnen und Läufer und bereits gut trainierte Läuferinnen oder Läufer – auf ihre Rechnung kommen.

**Treff ●
jeden Samstag, 16.00 Uhr, bei der Sporthalle Gwatt**

Sie können sich auch im Voraus auf der Internetseite des Laufftreffs Schmitten unter <http://home.tiscalinet.ch/laufftreff/> informieren.

Martin Tschopp

JUNGBÜRGERINNEN UND JUNGBÜRGER

35 Jungbürgerinnen und Jungbürger konnten dieses Jahr den Bürgerbrief in Empfang nehmen. Es waren dies:

Achermann Nicolas
 Ackermann Stefan
 Angelucci Romano
 Augsburgen Christophe
 Baeriswyl Kilian
 Brühlhart Elmar
 Fasel David Beat
 Fischer Marco
 Fleischmann Oliver
 Graber André
 Haas Nadia
 Herren Adrian
 Jungo Kathrin
 Jungo Manuel
 Junker Thomas
 Jutzet Rebecca Flavia
 Kobel Sandra
 Küffer Michel

Kuhn Fabienne
 Lauper Michael
 Pürro Andreas
 Rappo Jan
 Ritler Christoph
 Rossier Tanja
 Rotzetter Fabienne
 Schaller Samantha
 Schmid Cornelia
 Seres Sabrina
 Spicher Pierin Alexander Emanuel
 Sturny Bettina
 Tosun Ökkes
 Weber Michelle Evelyne
 Zosso Claudia
 Zühlke Pascal Emanuel
 Zurkinden Camille Marie Augustine



POLARITY-YOGA-KURS

Die Vitaswiss Volksgesundheit, Sektion Deutschfreiburg, organisiert wieder diesen beliebten Kurs in Schmitten.

Polarity-Yoga sind Entspannungs- und Dehnungsübungen, die jede/r leicht und mit wenig Training ausführen kann. Es fördert den Energiefluss, hilft verspannte und gestresste Zonen im Körper zu entspannen und unterstützt eine gute Haltung. Es verbessert Gesundheit und Wohlbefinden.

Kursbeginn: Dienstag, 10. Januar 2006 10 x
Zeit: 16.30 - 17.30 Uhr
Ort: Gymnastikhalle Schmitten
Leitung +
Auskunft: Esther Perler-Aeby, Steinackerstrasse 8, 3184 Wünnewil
Anmeldung: Esther Perler-Aeby, Steinackerstrasse 8, 3184 Wünnewil,
 Tel. 026 496 42 63 oder
 Hildy Boschung, Kaisereggstrasse 18, 3185 Schmitten,
 Tel. 026 496 18 01

DER AKTUELLE BFU-TIPP

Die Hellen sieht man auch im Dunkeln

In der Nacht sind alle Katzen grau... Fussgänger/innen, Velofahrer/innen und Jogger/innen haben ein vitales Interesse daran, sich in der Nacht gut sichtbar zu machen. Denn bei Dunkelheit ist deren Unfallrisiko dreimal höher als tagsüber: Ob früh morgens oder am späten Nachmittag, die verletzlichsten Verkehrsteilnehmer sind in der dunklen Jahreszeit besonders gefährdet.



Mit ein paar einfachen und wenig kostspieligen Tricks lässt sich viel Sicherheit gewinnen: Bevorzugen Sie helle Kleidung und tragen Sie reflektierende Accessoires wie Armbänder, Hosensklammern oder dekorative Aufkleber, Aufnäher oder Anhänger zum Anbringen an Kleidern, Rucksack oder Schulmappe. Auf der Website der Schweizerischen Beratungsstelle für Unfallverhütung bfu (www.bfu.ch) findet sich eine Zusammenstellung solcher leicht erhältlichen lichtreflektierender Produkte.

Ein Hinweis für Velofahrende: Das Gesetz schreibt ganz klar vorne und hinten eine Beleuchtung vor, auch wenn das Fahrrad nicht von Anfang an damit ausgestattet war. Wichtig sind auch die Rückstrahler: In Kombination mit den Velolichtern vermitteln sie Velofahrern die Sicherheit, von motorisierten Verkehrsteilnehmern schon von weitem wahrgenommen zu werden.

Skibindungen: Kontrolle und Vignette für mehr Sicherheit



Fast 30 % aller beim Skifahren erlittenen Verletzungen betreffen Knie, Beine oder Füsse. Es sind dies zum Teil schwere Verletzungen, wie z.B. Bänderrisse. Mit der korrekten Einstellung der Skibindungen könnte ein grosser Teil dieser Verletzungen vermieden werden.

Die Bindungseinstellung wird auf einer speziellen Maschine in einem Sportfachgeschäft oder einer Sportabteilung eines Warenhauses vorgenommen. Dabei werden verschiedene individuelle Kriterien berücksichtigt: Alter, Gewicht und Grösse der Skifahrenden, die Länge der Skier und der Fahrstil. Einige dieser Faktoren können sich mit der Zeit ändern, so dass eine regelmässige neue Kontrolle der Skibindung notwendig wird. Als Bestätigung der erfolgten richtigen Einstellung erhalten die Kunden eine bfu-

Vignette auf die Skier aufgeklebt. Ein Ausdruck der eingegebenen Variablen gilt zusätzlich als Garantieschein für die richtige Bindungseinstellung.

Ich wünsche Ihnen viele schöne und unfallfreie Stunden auf den Skipisten sowie Sicherheit durch Sichtbarkeit!



Ihre bfu-Sicherheitsdelegierte
Margot Rumo-Spicher

KAB SCHMITTEN

KAB

Katholische Arbeitnehmer-Bewegung
3185 Schmitten

Jassabend der KAB Schmitten

Freitag, 13. Januar 2006



Die KAB Schmitten lädt um 19.30 Uhr alle Mitglieder zum traditionellen Jassabend ins Begegnungszentrum ein. Alle erhalten einen Preis. Wir freuen uns auf zahlreiche JasserInnen.

BIBLIOTHEK SCHMITTEN

Unsere neusten Titel für Erwachsene

Federica de Cesco:	Die Augen des Schmetterlings
Freidoune Sahebjam:	Tot unter Lebenden
Nichlas Sparks:	Die Nähe des Himmels
Alex Capus:	Reisen im Licht der Sterne
Jodi Picoult:	Beim Leben meiner Schwester
Diana Gabaldon:	Ein Hauch von Schnee und Asche
Maeve Binchy:	Insel der Sterne



Bis bald in der Bibliothek.

Ihr Bibliotheksteam

KINDERHÜTEDIENST

Wir sind umgezogen!!!

Ort: Schulhaus Nr. 6 - blau (ehemals Unterstufenschulhaus!), Zimmer 5

Für wen: Alle Kinder von ca. 3 Jahren bis vor Kindergarteneintritt
 Wann: Jeweils am Freitagnachmittag (ausser in den Schulferien)
 Zeit: Von 13.30 – 16.00 Uhr
 Mitnehmen: Finken
 Kosten: Fr. 5.-- inklusive Zvieri
 Ende: Freitag, 19. Mai 2006
 Auskünfte: Frau Hélène Busenhardt-Lötscher, Telefon 026 496 35 10

Das Hütedienstteam

MÜTTER- UND VÄTERBERATUNG IM SENSEBEZIRK

Beratungsnachmittage im Pflegeheim Sonnmatt:

Jeden 2. Dienstag im Monat auf Voranmeldung **ab 13.00 Uhr**
 Jeden 4. Dienstag im Monat ohne Voranmeldung **13.00 - 15.00 Uhr**

Daten Januar bis Juni 2006

	<u>auf Voranmeldung</u>	<u>ohne Voranmeldung</u>
Dienstag	10. Januar 2006	24. Januar 2006
Dienstag	14. Februar 2006	28. Februar 2006
Dienstag	14. März 2006	28. März 2006
Dienstag	11. April 2006	25. April 2006
Dienstag	09. Mai 2006	23. Mai 2006
Dienstag	13. Juni 2006	27. Juni 2006

Telefonische Beratung: **Montag bis Donnerstag**, 07.30 - 09.00 Uhr,
 Tel. 031 982 10 82

Postadresse: Christine Burkhard, Mütter-/Väterberatung,
 Postfach 154, 3186 Düringen



LUDOTHEK SCHMITTEN

Wettbewerb „Stern“

Heute: 20. Dezember 2005 findet die Preisübergabe durch die Ludoline um 15.30 Uhr in der Ludothek statt.

Öffnungszeiten während den Festtagen

Samstag, 24.12.2005	09.30 – 11.00 Uhr	(wegen Adventskalender)
Samstag, 31.12.2005	geschlossen	
Samstag, 07.01.2006	09.30 - 11.00 Uhr	

Neuigkeiten

Das kleine Gespenst	Blockus Duo	Fussballflipper
Quadrilla Kugelbahn	Gummibärchenjagd	Der Herr der Ringe
Wild Life	Top Trike	Kahuna (Kosmos)
Balaclinikum (Merlin)	Gym Medi Dehntuch	

Nintendo: Koala Brothers, Harry Potter (Feuerkelch), Pokemon Smarade, Yoshis Universal Gravitation, Pferd & Pony

Gutscheine sind ein ideales Geschenk für Ihre Kinder, Enkel-, Getti- und Gottikinder, die das ganze Jahr Freude bereiten.

Frohe Festtage und einen guten Rutsch ins Jahr 2006 wünscht Ihnen das ganze Ludoteam.

Nächstes Jahr können wir das 10-jährige Jubiläum feiern. Mit vielen Überraschungen, durch das ganze Jahr, möchten wir uns für Ihre Treue bei Ihnen bedanken. Feiern Sie mit uns.

Infos in der Schmitte-Poscht oder unter www.Ludothek-Schmitten.ch



Das Ludoteam

BLS-BAHNHOF DÜDINGEN UND FLAMATT

Änderungen Bahnhof Düdingen und Flamatt



Verkauf an den Bahnhöfen

Nachdem die BLS auf den 12. Dezember 2004 den Betrieb der S-Bahn-Bern von der SBB übernommen hat, wird ab dem 1. Januar 2006 auch der Verkauf auf den S-Bahn-Verkaufsstellen von der BLS betrieben.

Grundsätzlich wird das bestehende Verkaufsangebot beibehalten - ergänzt durch einige BLS-spezifische Angebote. Weiterhin bekommen Sie bei uns nationale und internationale Tickets, Zugreservation und die ganze Freizeitpalette der RailAway und neu auch Tickets von Starticket. Auch unser Reisebüroangebot wird ausgebaut - ein Besuch lohnt sich!

Öffnungszeiten

Ab 1. Januar 2006 gelten folgende Öffnungszeiten:

BLS-Reisezentrum Düdingen:

Montag – Freitag:	06.20 – 18.35 Uhr
Samstag:	07.30 – 14.00 Uhr
Sonntag und allg. Feiertage:	geschlossen

BLS-Reisezentrum Flamatt:

Montag – Freitag:	06.30 – 18.45 Uhr
Samstag:	geschlossen
Sonntag und allg. Feiertage:	geschlossen

Telefonnummer/Fax/E-Mail

Ab 1. Januar 2006 ändern ebenfalls die Telefon- und Faxnummern sowie die E-Mail-Adressen:

Düdingen

Telefonnummer:	026 493 05 04
Faxnummer:	026 493 05 07
E-Mail:	duedingen@bls.ch

Flamatt

Telefonnummer:	031 741 15 80
Faxnummer:	031 741 15 81
E-Mail:	flamatt@bls.ch

SENSLER MUSEUM

Sensler Museum Tafers, Kirchweg 2, 1712 Tafers
Tel. 026 494 25 31, www.senslermuseum.ch

Es kommt ein Schiff geladen... Krippen verbinden Völker

26. November 2005 bis 22. Januar 2006

Öffnungszeiten: November/Dezember 2005
Dienstag bis Sonntag von 14.00 – 17.00 Uhr

Öffnungszeiten: Januar 2006
Donnerstag – Sonntag von 14.00 – 17.00 Uhr

Kinder-Ateliers (Gipskrippen):
Mittwoch, 21. Dezember 2005, 14.00 - 16.30 Uhr
Auf Anmeldung: 079 487 57 75

Bis zur Mitte des letzten Jahrhunderts war es noch üblich, dass Missionare europäische Krippendarstellungen in Afrika, Asien und Südamerika heimisch machten. Heute ist die Situation umgekehrt. Viele Familien, Kirchengemeinden und Museen beziehen ihre Weihnachtskrippen aus diesen Kontinenten und dokumentieren damit auch ihre Verbundenheit zu den Ländern der Dritten Welt.

Über hundert Exponate aus der Sammlung des Vereins der Krippenfreunde Osnabrücker Land-Emsland zeigen die reiche Vielfalt der Krippendarstellungen, die durch ihren Herkunftsort stark geprägt sind.



ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

WIR GRATULIEREN FOLGENDEN BRAUTPAAREN ZUR TRAUUNG:

- 30.09.2005 **Schafer Marcel** und **Kurzo Daniela**, Menzishus 2
 08.10.2005 **Müller Reto David** und **Ruch Agathe**, F.X. Müller-
 strasse 24B
 11.11.2005 **Aebischer Thomas** und **Sangthongkham Mathuros**,
 Berg 2
 12.11.2005 **Greber Michael Jonas Zeljko** und **Vilaseca de la Cruz**
Evangelista, Müllitalstrasse 45
 25.11.2005 **Stadtherr Richard Mark** und **Stritt Yvette Margrit**,
 Venusweg 8



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUR GEBURT VON:

- 11.09.2005 **Bächler Léo**, Sohn des Bächler André Léon und der Bächler
 geb. Adamovic Mirjana, Station 2
 17.09.2005 **Schärli Loïc Michel**, Sohn des Schärli Pius Walter und der
 Schärli geb. Kaeser Carmen Maria, Bodenmattstrasse 140
 24.09.2005 **Bachmann Noëlle**, Tochter des Hänggi Matthias Markus
 und der Bachmann geb. Krattinger Rita, Bodenmattstrasse 1
 25.09.2005 **Boschung Leticia**, Tochter des Boschung Peter und der
 Boschung geb. Bürgisser Petra, Auroraweg 23
 03.10.2005 **Tupani Dijon**, Sohn des Tupani Osman und der Tupani geb.
 Gurgurovci Bukurije, Müllitalstrasse 35
 13.10.2005 **Mladenovic Marko**, Sohn des Mladenovic Saša und der
 Mladenovic geb. Trnic Tanja, Müllitalstrasse 35
 02.11.2005 **Spasovski Julian**, Sohn des Spasovski Sascha Samuel und
 der Spasovski geb. Fasel Marlis, Bagerstrasse 29
 11.11.2005 **Vonlanthen Noah**, Sohn des Vonlanthen Pascal und der
 Vonlanthen geb. Rohrer Simone Barbara, Bahnhofstrasse 13

ES SIND VON UNS GEGANGEN:

- 13.10.2005 **Siebcke Heino**, 1937, Gwattstrasse 6
 22.11.2005 **Schaller geb. Aellen Frieda Magdalena**, 1943, Loch-
 graben 3
 26.11.2005 **Renggli geb. Schorro Bertha**, 1904, Kaisereggstrasse 3